昌

装修

油漆公司

## 唐 記建築裝修

Tong's Construction Peter Tong (327-1895)

新屋承建 舊屋翻新 商業樓宇 土庫間格 水電工程 自動車門 鋁鐵欄河 內外裝修

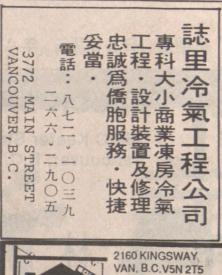


傳呼機: 686-7256 CATHY WONG



▲位域多利及34街,一流保養兩睡房視屋,新油漆, 廚房寬淵,地 33x112.88,高土庫,內有遊戲室,蒸 氣浴室,花洒冲涼房,近巴士,學校及購物商場, 開價 \$109,000 。請快。

▲16年新溫哥華特色屋,保養良好,梗木地板,正僧 千三呎,土庫完成一睡房單位,特大廚房及客廳, 33x118 地,近域多利夾京士威,交通方便,開價 十六萬九千元。



HABITAT

438-3501

十半售街

一地十,

禹,一12

千式九新

0四

AMY LAU

劉穎茵

公司: 438-350!

州屋

• 出

中文 停呼: 680-7332

服各 務大承 六二工小接 八五作工泥 七四快程水 1一捷忠誠二十五年 〇五當爲傢 九〇・僑具 四三

JOHNNY CHOW PLUMBING 959 EAST 21ST AVENUE VANCOUVER, B.C. V5V 1S4 PHONE: 876-2057 876-6872

保日水新政 君夜嚨裝府 喉理牌

## 余正木工坭水 電話: 251-6248

各改油屋水磚水廚 項建漆 頂喉 石泥廁 裝加粉瓦修砌 修建刷仔理結 面磚

## 理:威信實業燕梳公司

Pro-Vision Realty & Insurance 電話:687.8332

地址:328 E. Hastings Street

問手各街 華 伍三行五華



# Andy C. Chan

Perfection Realty Ltd. Ste. 514 - 119 W. Pender Street Vancouver, B.C. V6B 1S5

本拿比八年新雨層式。樓上三

• 位清 静国形小街 • 面積二

公司: 684-8025 住家: 298-8555 Pager 680-2977



建築師住宅。模高三層。六睡 房。雙廚房。三車房。四十呎 地。售廿八萬九。



深視

华屋

池土

一概套房单位。





全部完成。保養一流。街角







定流



MULTIPLE REALTY LTD.

TOM WONG 黃衍嘉

九萬55 千餘二



UNITED REALTY LTD HEATHER COOKE 公司: 736 • 3831 PGR.: 645-6813



2417 CLARK 植文地 RM3A 年收租\$20,640.00 地 30x92

睡房。已售出 1-尺。地 30. 25 \$78,000

\$118,000 ▲出租·M2 ZONING·本拿比新模字·三千至九千尺。



謝大釣 F.R.I.R.I.(B.C.) GARY TSE 中英文直接傳呼電話:680.5275



▲市中心GRANVILLE兩層商業 樓一座。樓上適合寫字樓 · 會所樓下餐館 · 投資好



▲新屋18街東近 蒯菲二千二 ▲ 7665-67 FRASER ST. 半年 百尺六睡房,環境優靜學 校交通便, 廿萬餘。

▲五街近乃磨四年新大地。 49.5x117六睡房四套扇所。 3,600 尺保安系統牆內書祭 欲購理想房屋請快接洽



• 售五十五萬六 •

新前後将屋三睡房,十九 萬九抵買。



×122。三睡房土庫齊備。 可出租。十一萬九。



GARY TSE REALTY LTD.



十舖 四高 創立 業年

▲ COMMERCIAL 近快車站旺咖 啡室●50座日做五百元。 **扰長租平。開價七萬餘。** 日做五百元。開價九萬餘 ▲与區大停車場70座簽館易 做有酒牌。開價六高五。 ▲53街近城多利46座中西餐 館。月租六百元。長批。 日做三百元。售三萬九。 ▲ FORT LANGLEY 快餐店 • 注 宅達實業•大停車場年做 十七萬。州價甘餘萬。

餐館急售

以上問謝大鈞



ALBERT TANG

鄧啓東

住家: 879-9605

傳呼:667-0636



▲1149GRANVILLE近 DAVIES單 層商業鋪一座,装修如新 ,前途行,卅五萬。



西區近女皇公園一年新。 33×122 面積特大五房三 洛廟兩廚房家庭遊戲室紅 瓦顶廿九萬九。



REALTY WORLDTM Champlain Realty Ltd. Champlain Mall #115 - 3200 E. 54th Avenue, 忠诚服務

Bus. (604) 438-7117 (24hr) Lisa Lau 免責估價 Pager: 680-4848 Res. (604) 873-0955

▲新盤 17街 CLARK 街36年堅固實净屋。上下

四房二廚廟。地大33×122 栢文地。開價 \$138,800 ▲本汝比ROYAL OAK地大 66×120 · 三房二廳二廟 廚房車房 · 開價 [29,900 減至 \$121,000

▲菲沙區街 角雜貨舖連實業舖位大 ● 樓上三房 住宅。開價十六萬餘。

METROTOWN。學和已舊出 編58。三房二廳近 ▲威重頓京士だ 正垂堆急賣。開價 \$138,800 ▲新盤。本拿比。近中央醫院。33年新。五房 三廳。大露台。 66x108。 開價十四萬八千八

JOHN Y. WONG

住家: 291-2583 傳呼: 645-6996



## CHINATOWN Quitoplan

BEEFFEFFFFFFFFFFFFFFFFFFFF 樓宇三十年新或保養好 生意保險 保費 (大險): \$250 保費 (全保): \$540 保續: \$50,000 \$482 \$871 \$100,000 包括在內 時僧賠償 生意中断 無限制 住客裝修 租金 一年 \$10,000 運輸中的貨品 断購置模字 \$250,000 \$5,000 外清洗的货品 新購置生意財物 \$50,000 應收收益帳目 \$2,500 断成交生意入息 \$100,000 \$2,500 貴重文件 漢字描痕 無限制 \$1,000 招牌 (外部) 现銭及證券 (店內行胡) \$5,000 \$500 郵票 • 彩票 现线及盗券(店外行劫) \$5,000 \$1,000 樹木及植物(栢文樓 宇)\$1,000 現錢及證券 (偽造) \$100 私人财物 \$1,000,000 第三者保險 準備證據的費用 \$2,000 祖客對業主責任 \$50,000 \$100 模字玻璃 \$5,000 \$250 賠償扣除額

本公司服務時間:星期一至星期五 九時至五時半·星期六九時半至四時 職員懂台山、國語、中山、廣州、 潮州、英文、越南等方言。

·代理ICBC汽車 燕梳及牌照各 種手續· ・代理房屋、像 俬,醫藥,旅 代理商業樓宇 ,栢文及生意 代業主管理商 業樓宇栢文, 房屋各種物業 ,代收租金, 經驗豐富,專 業水準,手續 費廉・

## 實 事 實 業 瀧

# 本公司自一九五九年忠誠爲僑胞服務

## 梳四街 • 交通便 • 請 • 島 速約看。

23年視屋,標準地,樓上 三睡房,土庫完成有廚 廁所,一年新屋頂,硬木 地板,大陽台,開價十一

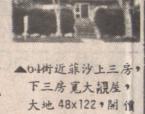
434-1431

二人工作只收一人報酬 務求為你爭取是住效果



▲般拿比2703 INGLETON AVE. 50從大六千千區寬 00速約距七八城大比 方不模,尚 沢上環住 開方車呎 ,面境宅 價収房, ,,共棲積美區

• 楼 • 千 •



\$166,900 請還價。



△好過租屋。抵買栢文

叫價三萬九·近立升

MULTIPLE REALTY

公司: 434-1431 住宅: 433-7888 傳呼機:680-7305

,物業,生意,免費估價☆

價雨28價栢近 出 楼近萬 • 沙月近 價上 時建保用問人 交房 赚全千 指或意價將你 便。 士廳七房 二成。 養板查萬瓦 士下九瓦庭二 錢部 · 翻 好·問九頂 完

詢務材 0 到及

**Property Management Real Estate** Insurance 電話:687-8899 145 KEEFER ST.